



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà Thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094

Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094

Điện Thoại: 504-304-6698 • Email: assumptionofmary@arch-no.org

Trang Mạng/Website: GXDucMeLenTrois.org hoặc AssumptionofMaryAvondale.com



Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**

Điện Thoại: 504-344-6881

Email: rev.hoainguyen@yahoo.com

CHÚA NHẬT III THƯỜNG NIÊN – NĂM B

Ngày 24 Tháng 1 Năm 2021 - Số 273

THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM

Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

CANH TÂN ĐẶC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

GIẢI TỘI

Thứ Ba - Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ
Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.
Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.
Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN - TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



ƯU TIÊN CHO TIN MỪNG

Sau khi ông Giô-an bị nộp, Đức Giê-su đến miền Ga-li-lê rao giảng Tin Mừng của Thiên Chúa. (Mc 1,14)

Suy niệm: Đức Giê-su đến trần gian để rao giảng Tin Mừng Nước Thiên Chúa: Thiên Chúa là Cha yêu thương, muốn cứu độ tất cả nhân loại, ai tin vào lời rao giảng của Thầy Giê-su, chịu phép rửa nhân danh Thiên Chúa Ba Ngôi, bước theo Ngài trong cuộc đời, thì có được sự sống đời đời. Đức Giê-su đã nhiệt thành, tận tụy sống chết với sứ vụ, dành vị trí ưu tiên số một cho việc rao giảng Tin Mừng ấy: “Luơng thực nuôi sống thầy là thi hành ý muốn của Đấng đã sai Thầy và hoàn tất công trình của Người” (Ga 4,34). Không chỉ ưu tiên số một, mà sứ vụ ấy còn là lẽ sống của Ngài. Những giây phút cuối cùng trên thập giá cho thấy Tin Mừng ấy đã thành toàn: ‘Mọi sự đã hoàn tất’ (Ga 19,30); ‘khi nào Ngài về nước Ngài, xin nhớ đến tôi cùng’ (Lc 23,42); ‘quả thật ông này là Con Thiên Chúa’ (Mt 27,54).

Mời Bạn: Mỗi ngày Chúa Nhật, chúng ta vẫn thường đọc kinh Mười điều răn: ‘Thứ nhất: thờ phượng và kính mến một Đức Chúa Trời trên hết mọi sự’. Nhưng liệu chúng ta đã dành ưu tiên hàng đầu cho việc thờ phượng và kính mến Ngài chưa? Bạn nghĩ sao khi cứ để Chúa đứng hàng thứ yếu, đứng sau những mối bận tâm hàng ngày của mình?

Sống Lời Chúa: Mỗi khi phân vân trước một sự chọn lựa, bạn hãy chọn Chúa, dù cảm thấy thiệt thòi, vì tin rằng “Tôi coi mọi sự là thua thiệt, trước cái lợi tuyệt vời là được biết Đức Kitô” (Pl 3,8).

Cầu Nguyện: Lạy Chúa, xin cho con dám khẳng định ‘có Chúa là có tất cả,’ để không một lý do nào làm con mất Chúa, vì ‘mất Chúa là con mất tất cả.’ Amen.



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

Chủ Tịch:	
Anh Hoàng Hùng Cường.....	504-376-4356
Phó Chủ Tịch Nội Vụ:	
Anh Nguyễn Tony Đại.....	504-606-6299
Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:	
Anh Trần Minh Đình.....	504-453-2461
Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:	
Anh Trần Hải.....	504-428-4602
Đảm Trách Nhà Trường:	
Anh Trần Thanh Thế.....	504-723-1345
Tương Tế & Đất Thánh:	
Anh Hồ Minh Hoài.....	954-684-1266

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

Chủ Tịch:	
Anh Phạm Tăng Tuệ.....	504-382-3983
Kế Toán:	
Anh Nguyễn Cường Christian.....	504-813-6790
Thư Ký:	
Chị Trần Kim Nhung.....	504-436-0294
Thành Viên:	
Anh Nguyễn Thanh Tân.....	504-436-0976

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

Đoàn Trưởng:	
Anh Chu Thịnh.....	504-450-2122
Phó Nội Vụ:	
Anh Đinh Đức.....	504-340-0600
Phó Ngoại Vụ:	
Anh Nguyễn Hiệp.....	504-266-4660
Thư Ký:	
Anh Trần Kích.....	504-436-6035
Tổ Chức Xã Hội:	
Anh Chu Thịnh.....	504-450-2122
Thủ Quỹ:	
Anh Nguyễn Sơ.....	504-982-2749
Đạo Đức:	
Anh Trần Văn Thiên.....	504-994-0706

HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

Đoàn Trưởng:	
Chị Trần Thanh Nghi.....	504-453-3437
Đoàn Phó:	
Chị Phan Trần Thúy Vân.....	504-231-7844
Thư Ký & Thủ Quỹ:	
Chị Trần Hồng-Quốc.....	504-701-6891
Đạo Đức:	
Chị Nguyễn Thơm.....	504-231-2810

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Thừa Tác Viên Thánh Thể:	
Anh Trần Văn Bình.....	504-251-6004
Ca Đoàn Truyền Tin:	
Anh Nguyễn Định.....	504-436-2726
Ca Đoàn Ca Lên Đì:	
Anh Trần Văn Nguyễn.....	504-436-8186

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban Kiểm Nghi:	
Anh Võ Xuân Ngọc.....	504-606-8636
Ban Giúp Lễ:	
Anh Nguyễn Tony Đại.....	504-606-6299
Ban Bảo Trì:	

Ban Phụng Vụ Nghi Lễ:

Anh Nguyễn Tony Đại.....	504-606-6299
Ban Phụng Vụ Lời Chúa:	
Chị Trần Kinh.....	504-436-8697

TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGŨ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Soeur: M. Augustine Đinh Thu-Hà, FMSR
Phone: 504-505-8995

ĐÁP CA: Tv 24, 4bc-5ab. 6-7bc. 8-9

Đáp: Lạy Chúa, xin chỉ bảo cho con về biết đường lối Chúa (c. 4b).

1. Lạy Chúa, xin chỉ bảo cho con biết đường lối Chúa, và dạy dỗ con biết những ý định của Chúa. Xin hướng dẫn con đi trên đường chân lý của Chúa và dạy bảo con vì Chúa là Thiên Chúa, Đấng Cứu Chuộc con. - **Đáp.**
2. Lạy Chúa, xin nhớ lại lòng nhân tuất và lòng từ bi Chúa muôn đời. Lạy Chúa, xin nhớ đến con theo lượng từ bi Chúa, vì lòng nhân hậu Chúa, lạy Chúa. - **Đáp.**
3. Chúa là Đấng hiền lành và chính trực, vì thế Chúa đưa người tội lỗi vào chính lộ. Chúa dẫn đưa kẻ khiêm tốn đi trong công lý, và dạy bảo họ đi trong con đường của Chúa. - **Đáp.**

TUNG HÔ TIN MỪNG: Mc 1, 15

Alleluia, alleluia! - Nước Chúa đã gần đến, hãy tin tưởng vào Phúc Âm. - **Alleluia.**

TIN MỪNG: Mc 1, 15

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Sau khi ông Gioan bị nộp, Đức Giêsu đến miền Galilê rao giảng Tin Mừng của Thiên Chúa. Người nói: “Thời kỳ đã mãn, và Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần. Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng.”

Người đang đi dọc theo biển hồ Galilê, thì thấy ông Simôn với người anh là ông Anrê, đang quăng lưới xuống biển, vì các ông làm nghề đánh cá. Người bảo các ông: “Các anh hãy đi theo tôi, tôi sẽ làm cho các anh trở thành những kẻ lưới người như lưới cá.” Lập tức hai ông bỏ chài lưới mà theo Người.

Đi xa hơn một chút, Người thấy ông Giacôbê, con ông Dêbêđê, và người em là ông Gioan. Hai ông này đang vá lưới ở trong thuyền. Người liền gọi các ông. Và các ông bỏ cha mình là ông Dêbêđê ở lại trên thuyền với những người làm công, mà đi theo Người.

Tin Mừng của Chúa Kitô.

LỜI NGUYỆN DÂN CHÚA

LM: Anh chị em thân mến! Trong cuộc sống, mỗi người luôn phải đứng trước những lựa chọn, sự hy sinh từ bỏ nào cũng đều để lại cảm giác khó chịu hoặc đau đớn, quan trọng là chúng ta có mạnh dạn từ bỏ hay không. Để có những quyết định sáng suốt cho cuộc đời mình, chúng ta hãy dâng lên Chúa lời cầu xin:

1. Thánh Phao-lô đã nhắc nhở một chân lý: “Bộ mặt thế gian này đang qua đi”. Xin Chúa cho các Giáo sĩ, Tu sĩ và toàn thể cộng đoàn dân Chúa, luôn khao khát tìm kiếm những điều cao quý có thể giúp ích phần rỗi đời đời, và gìn giữ xác hồn, để không bị vương bận bởi của cải vật chất cũng như những thú vui trần thế. **Chúng con cầu xin Chúa.**
2. Dân thành Ni-ni-vê đã sám hối, từ bỏ con đường tội lỗi nên được Thiên Chúa thứ tha. Xin Chúa cho những ai đang lầm đường lạc lối, những người vì bận rộn việc đời mà bỏ đạo lâu năm, biết tỉnh thức trở về ăn năn sám hối, để nhận lãnh lòng thương xót Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**
3. Khi nghe Chúa Giêsu gọi, các môn đệ đã từ bỏ mọi sự lập tức đi theo Ngài. Xin Chúa cho mọi người nơi giáo xứ chúng ta, cũng biết mau mắn đáp lại tiếng Chúa qua việc siêng năng đọc kinh, tham dự thánh lễ ngày thường; và nhiệt thành hy sinh thời giờ sức lực, để phục vụ cho việc loan báo Tin Mừng giữa môi trường sống của mình. **Chúng con cầu xin Chúa.**
4. Điều quan trọng nhất định đoạt số phận con người chính là sự lựa chọn. Xin Chúa ban cho mỗi người chúng ta ơn khôn ngoan sáng suốt trước những quyết định trong đời, biết loại bỏ những gì không phù hợp với đời sống đạo, để luôn bước đi trên đường ngay nẻo chính. **Chúng con cầu xin Chúa.**

LM: Lạy Chúa Giêsu, ngày nay Chúa vẫn đang tha thiết mời gọi mỗi người chúng con qua từng biến cố. Xin Chúa cho chúng con biết sám hối ăn năn, từ bỏ con đường tội lỗi bước theo tiếng Chúa, và tích cực cống hiến sức mình, để giới thiệu Chúa cho mọi người xung quanh. Chúng con cầu xin, nhờ Đức Kitô Chúa chúng con. **Amen.**

LỊCH PHỤNG VỤ

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng 1: Tinh Huynh Đệ Nhân Loại. Xin Chúa ban cho chúng ta ân sủng để sống trọn vẹn tinh huynh đệ với anh chị em thuộc các tôn giáo khác, cầu nguyện cho nhau và khoan dung với hết mọi người.

Tuần Lễ 24/01/2021 – 31/01/2021

24/01	CHÚA NHẬT III THƯỜNG NIÊN - B
25/01	Thứ Hai - Thánh Phalô, Tông Đồ Trở Lại
26/01	Thứ Ba - Thánh Ti-mô-thê và Thánh Ti-tô, Giám Mục
27/01	Thứ Tư - Thánh An-giê-la Mê-ri-si, Trinh Nữ
28/01	Thứ Năm - Thánh Tô-ma A-qui-nô, Linh Mục, Tiến Sĩ Hội Thánh
29/01	Thứ Sáu - ngày trong tuần III Thường Niên
30/01	Thứ Bảy - ngày trong tuần III Thường Niên
31/01	CHÚA NHẬT IV THƯỜNG NIÊN - B

DẪN LỄ

Bài đọc 1. Gn 3, 1-5.10: Dân thành Ninivê phạm tội, Chúa sai ngôn sứ Giona đến kêu gọi họ sám hối ăn năn. Toàn dân nghe lời ông thống hối tội lỗi nên được Chúa tha.

Bài đọc 2. 1Cr 7, 29-31: Thánh Phaolô kêu gọi các tín hữu sống siêu thoát, coi mọi sự ở đời như không, vì thời giờ chóng qua. Mỗi người sống hoàn thiện bằng cách kết hợp mật thiết với Chúa.

Tin Mừng. Mc 1, 14-20: Sau khi được Gioan Tiền Hồ dọn đường, Chúa Giêsu công khai loan báo Tin Mừng. Người kêu gọi mọi người sám hối tội lỗi và tin theo Người. Người cũng tuyển chọn bốn môn đệ đầu tiên phụ giúp Người.

THÔNG BÁO

DÂNG TIỀN ĐỢT II

Chúa Nhật, ngày 24/1/2021 – trong các Thánh Lễ sẽ có thu tiền đợt II cho Quỹ Trường Tư Thục Công Giáo trong Tổng Giáo Phận (*Archdiocesan Catholic Schools Collection*).

THÁNH LỄ GIAO THỪA TẾT TÂN SỬU 2021

Thứ Năm, ngày 11 tháng 2, 2021 – lúc 7:00 PM



Kính mời toàn thể Giáo Dân đến hiệp dâng Thánh Lễ Tạ Ôn, Cầu Bình An cho năm mới và chúc tuổi nhau.



Giáo Xứ sẽ có quà chúc tuổi Xuân đến Quý Cụ và Quý Ông Bà tuổi từ 65 trở lên.

TIỀN DÂNG CHÚA

Chúa Nhật ngày 17/01/21
\$ 1,538.00

NGÀY THẾ GIỚI CHO BỆNH NHÂN

Ngày 11 Tháng 2, 2021

Chủ Đề: “Vi anh em chỉ có một Thầy; còn tất cả anh em đều là anh em với nhau.” Mat. 23:8

Các mối quan hệ cá nhân được xây dựng dựa trên sự tin tưởng là nền tảng chăm sóc toàn diện cho bệnh nhân. Câu Kinh Thánh này định nghĩa rõ ràng một nền tảng trong lĩnh vực chăm sóc. Mà nền tảng của việc chăm sóc không chỉ dựa vào công việc chuyên môn, nhưng còn là những thứ khác được thực hiện ngoài bốn phạm vi của dịch vụ. Thay vào đó, nó là một cái gì tự nhiên, thuộc về tâm sinh trong việc giúp đỡ người khác, là anh em.

Hơn nữa, sự quan tâm chăm sóc không chỉ thuộc về thể chất, mà còn về mặt tâm lý và tình cảm, bởi nó được đề cập đến toàn bộ tư cách con người của anh em. Câu Kinh Thánh cũng nhấn mạnh phẩm chất giữa những người cần được chăm sóc và những người chăm sóc. Do đó, sự quan tâm trở thành nhân chứng cho các mối quan hệ mà anh em cần có trong Giáo hội để được chữa lành. Trong lĩnh vực mục vụ chăm lo sức khỏe, ngay cả khi cơ thể không còn hy vọng phục hồi, anh em vẫn có thể làm việc và hy vọng được chữa lành. Bởi việc chữa lành không chỉ đơn thuần là về mặt thể chất, mà còn để lấy lại tâm lý, niềm tin, nghị lực, can đảm và sức mạnh luân lý: nghĩa là, không buông xuôi cả khi cơ thể đang suy sụp.

From the Vatican: WORLD DAY of the SICK February 11, 2021

You have but one teacher, and you are all brothers (Mt 23:8)

Interpersonal relationships built on trust as the foundation of the holistic care of the sick. This verse establishes a clear definition of the field of care. With this background, caring is not only a professional activity, something done out of a spirit of service, a duty; it becomes instead something natural, physiological, in helping the other, who is a brother.

Furthermore, caring is not only physical, but also psychological and spiritual, because it is addressed to the entire personhood of the brother. The verse also includes a just reiteration of the quality among those who need care and those who provide it. Thus, caring becomes a witness of the brotherly relationships that should exist within the Church, in order to heal. In the field of health pastoral care, even where there is no expectation of bodily recovery, you may still work and hope for healing. This is because healing does not simply mean physical health, but also psychological reconciliation, faith, inner strength, courage and moral strength; that is, the ability not to drift even when the body is crumbling.

ÂN NHÂN ỦNG HỘ

Giáo Xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân đã hảo tâm tích cực ủng hộ cho công việc trùng tu Đài Đức Mẹ, làm nhà bếp và mái che hội chợ.

ĐÀI ĐỨC MẸ

tiếp theo... \$ 62,500.00
TỔNG CỘNG = \$ 62,500.00

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria Hòa Xác Lên Trời, ban muôn phúc lành và trả công cho Quý Ân Nhân và mọi người trong gia đình.